



Università
Ca' Foscari
Venezia



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE



Istituto di Linguistica
Computazionale
"Antonio Zampolli"

 Consiglio Nazionale delle Ricerche

ItAnt e CIDOC CRM.

Un esperimento per la codifica semantica dei dati

Francesca Murano

Venezia, 20 settembre 2024 - PRIN 2017 Lingue e culture dell'Italia antica: linguistica storica e modelli digitali



Ontologie

- Un'ontologia è uno strumento per la **formalizzazione** e la **organizzazione** della **conoscenza**



Ontologie

- Le ontologie sono **modelli semantici** per la generazione di **informazioni standardizzate ed integrabili**
- Un'ontologia è, quindi, una **specificazione formale ed esplicita** di una concettualizzazione condivisa (**dominio**)



Ontologie

- L'utilizzo delle ontologie
 - permette una profonda **descrizione semantica**
 - delle **entità** coinvolte
 - delle **relazioni** che esse intrattengono



Ontologie

- L'utilizzo delle ontologie facilita l'**allineamento** dei vari schemi di dati
 - rende **interoperabili** e **condivisibili** i dati provenienti da fonti diverse
 - è possibile sviluppare **archivi interoperabili**
 - i dati provenienti da progetti, discipline e comunità scientifiche diverse possono essere **aggregati** per creare **basi di conoscenza unificate**



☆ 3090

DICTIONNAIRE
DE LA
LANGUE FRANQUE

OU
PETIT MAURESQUE,

SUIVI
DE QUELQUES DIALOGUES FAMILIERS
ET
D'UN VOCABULAIRE DE MOTS ARABES LES PLUS USUELS ;
A L'USAGE DES FRANÇAIS EN AFRIQUE.

MARSEILLE,
TYPOGRAPHIE DE FEISSAT AÎNÉ ET DEMONCHY,
Rue Canebière, n° 19.
1830.

Ontologie e formalizzazione della conoscenza

- “La defixio di Pacio Clovazio”
- “Il tegolone di Pietrabbondante”
- “La mummia di Zagabria”
- ...

Nome

Luogo

Luogo

Luogo
rinvenimento

Luogo
conservazione



Ontologie e integrazione dei dati

**Excavation DB:
Artifacts Table**

ID	Artifact	SU
1020	Coin	12
1021	Bronze statue	11
1022	Amphora	13

**Museum DB:
Items Table**

ID	Item	Room	Showcase
35	Amphora	3	2
24	Coin	8	15
18	Pottery cup	3	5

Ontologie

integrazione dei dati e formalizzazione della conoscenza

**Excavation DB:
Artifacts Table**

ID	Artifact	SU
1020	Coin	12
1021	Bronze statue	11
1022	Amphora	13

**Museum DB:
Items Table**

ID	Item	Room	Showcase
35	Amphora	3	2
24	Coin	8	15
18	Pottery cup	3	5

ID	ID2	Artifact	SU	Room	Sh
1020	24	Coin	12	8	
1021		Bronze statue	11		
1022	35	Amphora	13	3	12
	18	Pottery cup		3	5

Luoghi di natura diversa

Come funziona?

- Le **entità** individuate nel dominio di competenza vengono messe in relazione mediante una serie di **proprietà**



CIDOC CRM

- Nell'ambito delle Digital Humanities CIDOC CRM è l'ontologia di riferimento
 - è certificato come standard ISO dal 2014 (ISO21127: 2014)
 - è rilasciato dall'International Council of Museums (ICOM)



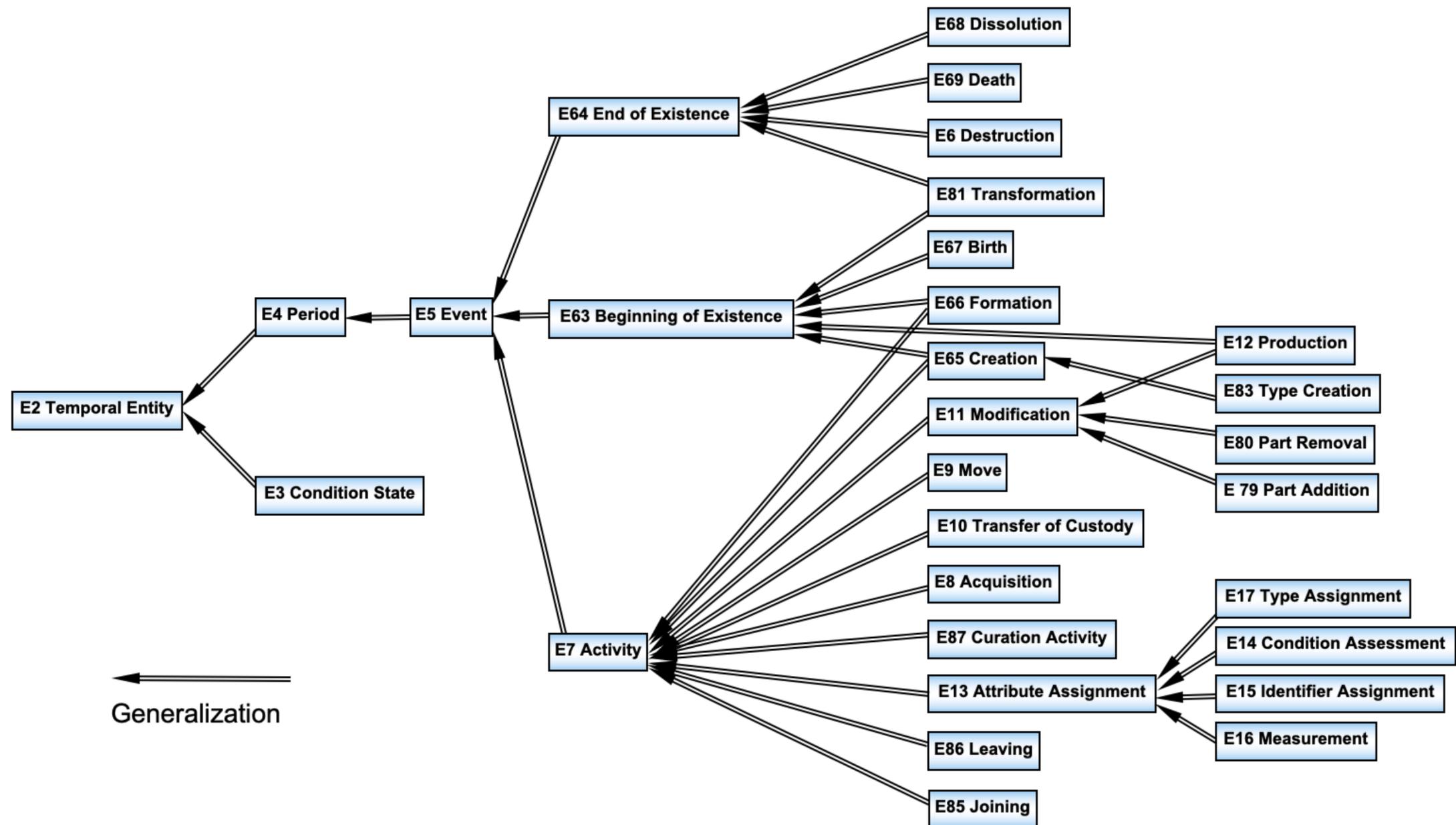
CIDOC CRM

- 5 entità di base
 - Actor
 - Place
 - Time
 - Object
 - Event

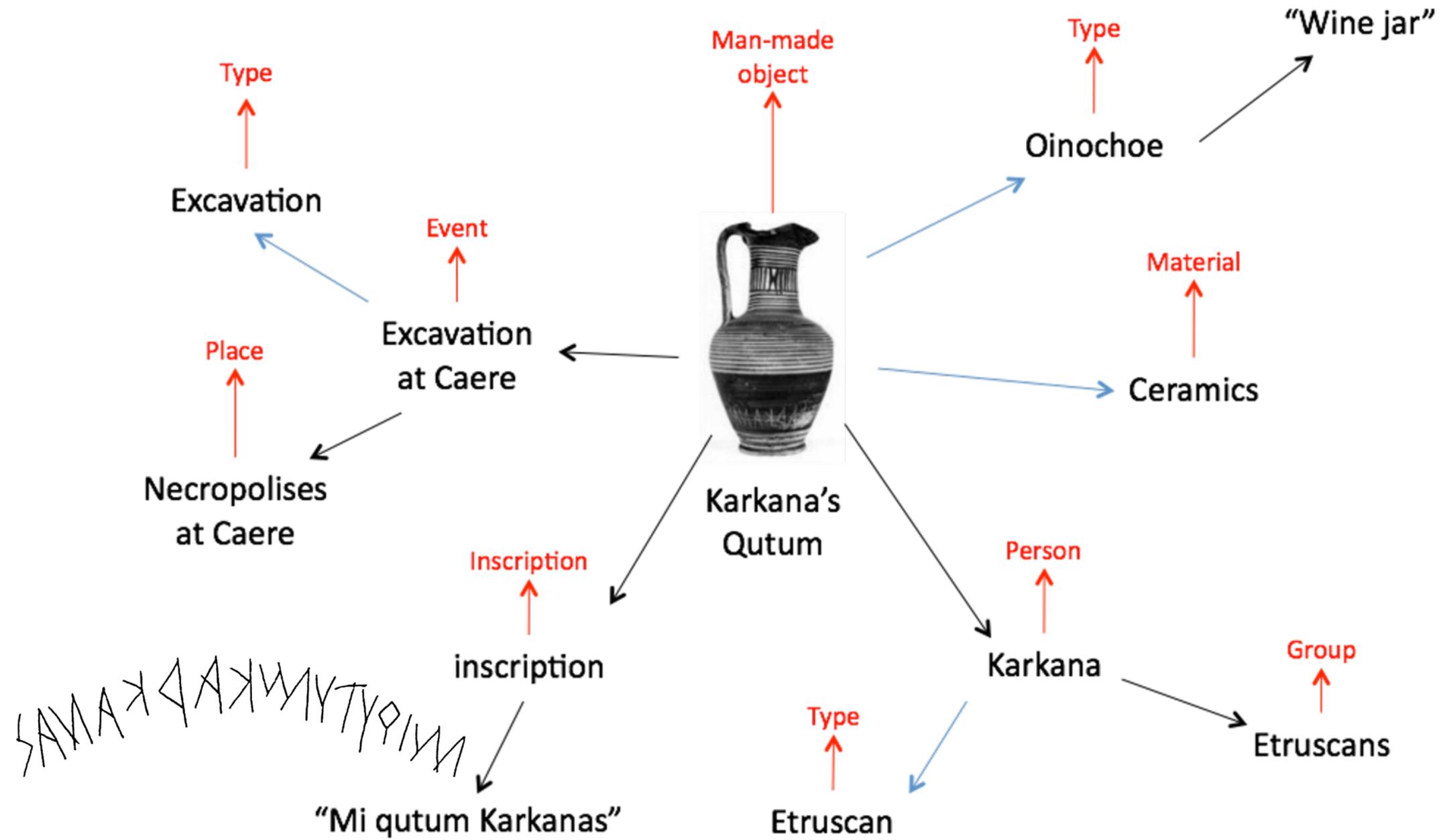


CIDOC CRM

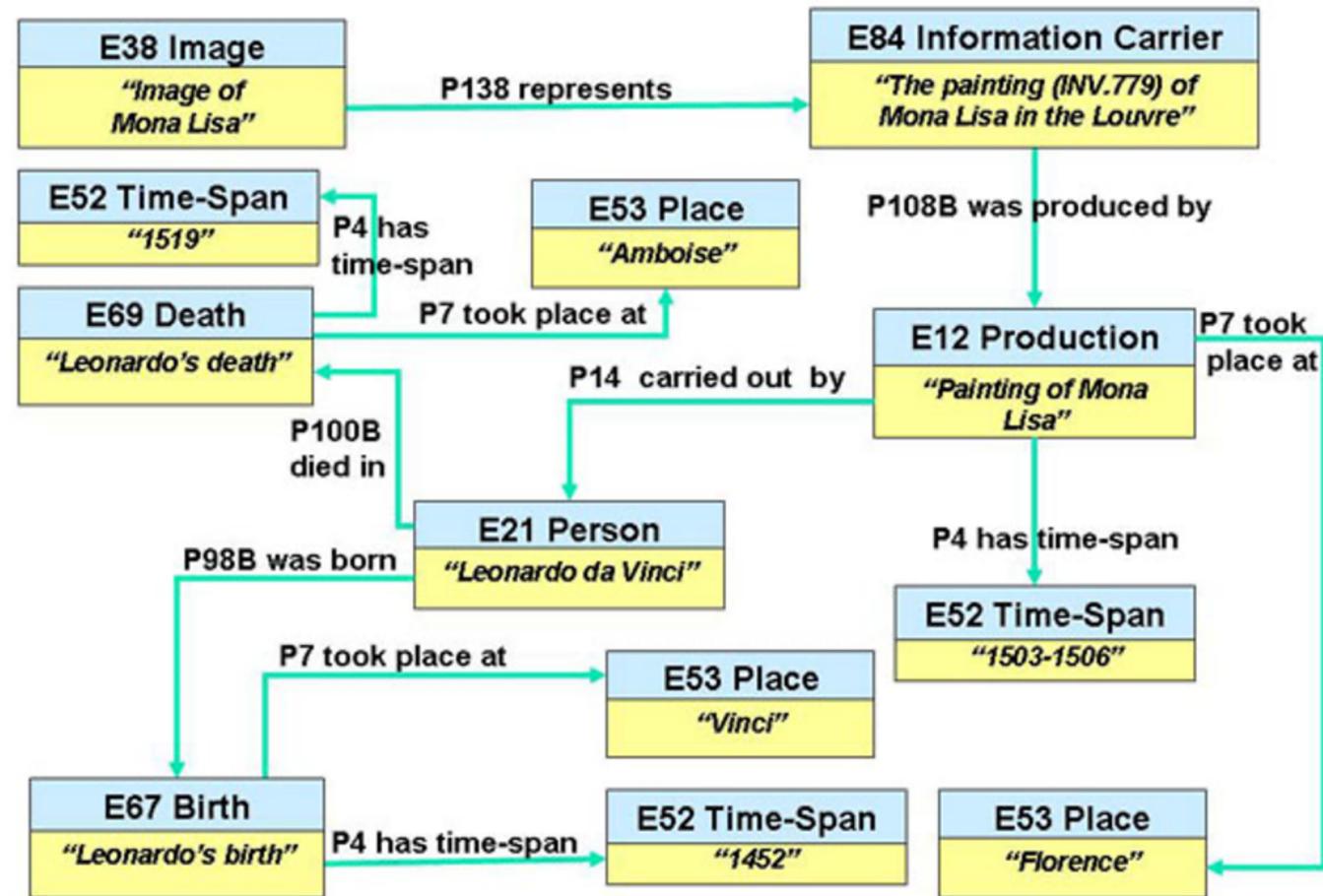
The E2 Temporal Entity Hierarchy



CIDOC CRM



CIDOC CRM



CIDOC CRM e estensioni

- Possiamo quindi raccogliere le informazioni provenienti da **varie discipline** ed **integrarle** tra loro
- A tal fine il modello principale (**CIDOC CRM core**) è stato ampliato con una serie di **estensioni**



CIDOC CRM e estensioni

Compatible models & Collaborations

In this section you can find all compatible models and collaborations to the CIDOC CRM. Each one of them will navigate you to its corresponding web page.

LRM_{oo} Library Reference Model	PRESS_{oo} Model for publishing of periodicals	CRM_{inf} Argumentation model	CRM_{archaeo} Excavation Model
CRM_{sci} Scientific observation model	CRM_{geo} Spatiotemporal model	CRM_{dig} Model for provenance metadata	CRM_{ba} Model for Archaeological Buildings
CRM_{tex} Model for the study of ancient texts	CRM_{soc} Model for Social Phenomena	CRM_{act} Model for Activity Plan	



ItAnt e CIDOC CRM

- ItAnt ha utilizzato
 - **CRMtex**, l'estensione per codificare i dati testuali
 - mappatura tra le entità testuali EpiDoc e quelle dell'ontologia CRMtex
 - **LRMoo**, l'estensione per codificare i dati bibliografici
 - mappatura tra le entità TEI e quelle dell'ontologia CRMtex



ItAnt e CIDOC CRM

- Inoltre, abbiamo fatto riferimento a
 - **CRMarchaeo**, l'estensione per i dati archeologici
 - per rappresentare le informazioni storico-archeologiche
 - **CRMinf**, l'estensione per codificare inferenze e argomentazioni
 - per rappresentare i processi di argomentazione scientifica
 - **CRMsci**, l'estensione per codificare i dati scientifici
 - per rappresentare le analisi materiali sulle iscrizioni



CRMtex

- **CRMtex** è progettato per descrivere in modo formale i fenomeni legati alla produzione, uso, conservazione, studio e interpretazione di entità testuali
- CRMtex ha alla sua base un approccio di tipo **semiotico**
 - il concetto centrale del modello è la nozione di 'testo' come prodotto di un processo semiotico che coinvolge un **processo di codifica** ('scrittura') e **decodifica** ('lettura') attraverso una tecnologia umana particolarmente sofisticata (la **scrittura**) che consente la codifica di un **messaggio linguistico** attraverso una serie di segni appositamente selezionati a tal fine
 - in questa prospettiva semiotica, un "testo" è costituito da una serie di segni tracciati fisicamente (cioè scritti) su un supporto specifico e destinati a codificare un'espressione linguistica



L'allineamento CIDOC CRM - TEI/Epidoc

- per i dati bibliografici
- per i dati storico-archeologici
- per i dati testuali



L'allineamento CIDOC CRM - TEI/Epidoc

The screenshot displays the 3m interface for a mapping project. At the top, the user 'Francesca Murano' is logged in. The project is titled 'HRID: 793473 EpiDoc-per-disegnino' and is currently 'In Progress'. A progress bar shows 10% completion. The interface includes several toggle switches: 'Validate Paths' (checked), 'Compact View' (unchecked), and 'Completed' (unchecked). A status message indicates 'There is not any description entered for this mapping project yet'. Below this, there is a section for 'Mapping #1' which has 25 links, with 25 links selected. The domain is set to 'Source Node:tei:TEI' and the target entity is 'TX1_Written_Text'. The target entity has two options: 'URIorUUID' with the text '://tei:publicationStmt/tei:idno/@type' and 'Literal' with the text 'concat(//tei:edition/tei:idno, " ", //tei:summary)'. The link configuration shows 'Link #1' with a source relation of 'tei:teiHeader/tei:fileDesc/tei:sourceDesc/tei:msDesc/tei:msIdentifier/tei:msName' and a target relation of 'P102_has_title'. The source node is 'tei:teiHeader/tei:fileDesc/tei:sourceDesc/tei:msDesc/tei:msIdentifier/tei:msName' and the target entity is 'E35_Title'. At the bottom, there are buttons for 'VALIDATE PATHS', 'PRODUCE X3ML', 'PRODUCE TURTLE', 'VIEW IN THE RDF VISUALISER', and 'PRINTSTATE'. The footer includes logos for FORTH (Institute of Computer Science), ISL (Information Systems Laboratory), and the Center of Cultural Informatics.

<https://demos.isl.ics.forth.gr/3m/>

```
68 <urn:uuid:837e0123-176c-40cb-982e-81a54031b34a>
69     a          crmtex:TX1_Written_Text ;
70     rdfs:label  "ItAnt Oscan 2: Curse table against two men from Aquilonia (Monte Vairano, CB)" ;
71     crm:P102_has_title  "Curse tablet from Monte Vairano" ;
72     crm:P108i_was_produced_by  <https://digitant.ilc.cnr.it/epilexo_search_test/inscription_creation/ItAnt_Oscan_2> ;
73     crm:P1_is_identified_by  "ItAnt Oscan 2" ;
74     crm:P1_is_identified_by  <urn:uuid:279082d2-dca1-4714-a9f4-4e23b9aa0167> , <http://zotero.org/groups/2552746/items/IKUTPHDC> ,
    <http://zotero.org/groups/2552746/items/XTPTKJU8> , <http://zotero.org/groups/2552746/items/IMWMSAVE> ;
75     crm:P2_has_type  <urn:uuid:14db3dbf-7f89-439e-9d36-b0c7b5c2410b> , <urn:uuid:1a5fa7d8-3a53-4689-9e91-df8c65463a0e> ;
76     crm:P3_has_note  "Curse table against two men from Aquilonia (Monte Vairano, CB)" ;
77     crm:P46_is_composed_of  <https://digitant.ilc.cnr.it/epilexo_search_test/columns/ItAnt_Oscan_2> ,
    <https://digitant.ilc.cnr.it/epilexo_search_test/written_lines/ItAnt_Oscan_2> ;
78     crm:P56i_is_found_on  <https://digitant.ilc.cnr.it/epilexo_search_test/support/ItAnt%20Oscan%20> ;
79     crm:P70i_is_documented_in  <https://digitant.ilc.cnr.it/epilexo_search_test/edition/ItAnt_Oscan_2> ;
80     crmtex:TXP4_has_segment  <https://digitant.ilc.cnr.it/epilexo_search_test/line/Osc_2_l_1> ,
    <https://digitant.ilc.cnr.it/epilexo_search_test/line/Osc_2_l_1b> .
81
82 <https://digitant.ilc.cnr.it/epilexo_search_test/width_max/ItAnt_Oscan_2>
83     a          crm:E54_Dimension .
84
85 <https://pleiades.stoa.org/places/438681>
86     a          crm:E53_Place ;
87     rdfs:label  "Support Production Ancient Place (ItAnt_Oscan_2)" ;
88     crm:P3_has_note  "Aquilonia, Samnium" .
89
90 <https://digitant.ilc.cnr.it/epilexo_search_test/line/Osc_2_l_1>
91     a          crmtex:TX7_Written_Text_Segment ;
92     crm:P1_is_identified_by  "Line Number: 1" .
```



L'allineamento CIDOC CRM - TEI/Epidoc

```
TEI_Schema_analytic.xml x
1 <listBibl>
2   <biblStruct type="PRODUCT-TYPE" corresp="ZOTERO-ID">
3     <analytic>
4       <title level="a">TITLE OF THE PAPER</title>
5       <author>
6         <forename>AUTHOR'S FORENAME</forename>
7         <surname>AUTHOR'S SURNAME</surname>
8       </author>
9       <idno type="DOI">DOI NUMBER</idno>
10    </analytic>
11    <monogr>
12      <title level="m">BOOK TITLE</title>
13      <idno type="ISBN">ISBN NUMBER</idno>
14      <idno type="ISSN">ISSN NUMBER</idno>
15      <editor>
16        <forename>EDITOR'S FORENAME</forename>
17        <surname>EDITOR'S SURNAME</surname>
18      </editor>
19      <author>
20        <forename>AUTHOR'S FORENAME</forename>
21        <surname>AUTHOR'S SURNAME</surname>
22      </author>
23      <imprint>
24        <pubPlace>PLACE</pubPlace>
25        <publisher>PUBLISHER</publisher>
26        <date>DATE</date>
27        <biblScope unit="page">PAGES NUMEBER</biblScope>
28        <biblScope unit="volume">JOURNAL VOLUME NUMBER</biblScope>
29        <biblScope unit="issue">JOURNAL ISSUE NUMBER</biblScope>
30        <note type="url">URL</note>
31      </imprint>
32    </monogr>
33    <series>
34      <title level="s">SERIES TITLE</title>
35      <biblScope unit="volume">SERIERS VOLUME NUMBER</biblScope>
36      <editor>
37        <forename>SERIERS EDITOR'S FORENAME</forename>
38        <surname>SERIERS EDITOR'S SURNAME</surname>
39      </editor>
40    </series>
41    <note type="tags">
42      <note type="tag">SUBJECT</note>
43    </note>
44  </biblStruct>
45 </listBibl>
46
```

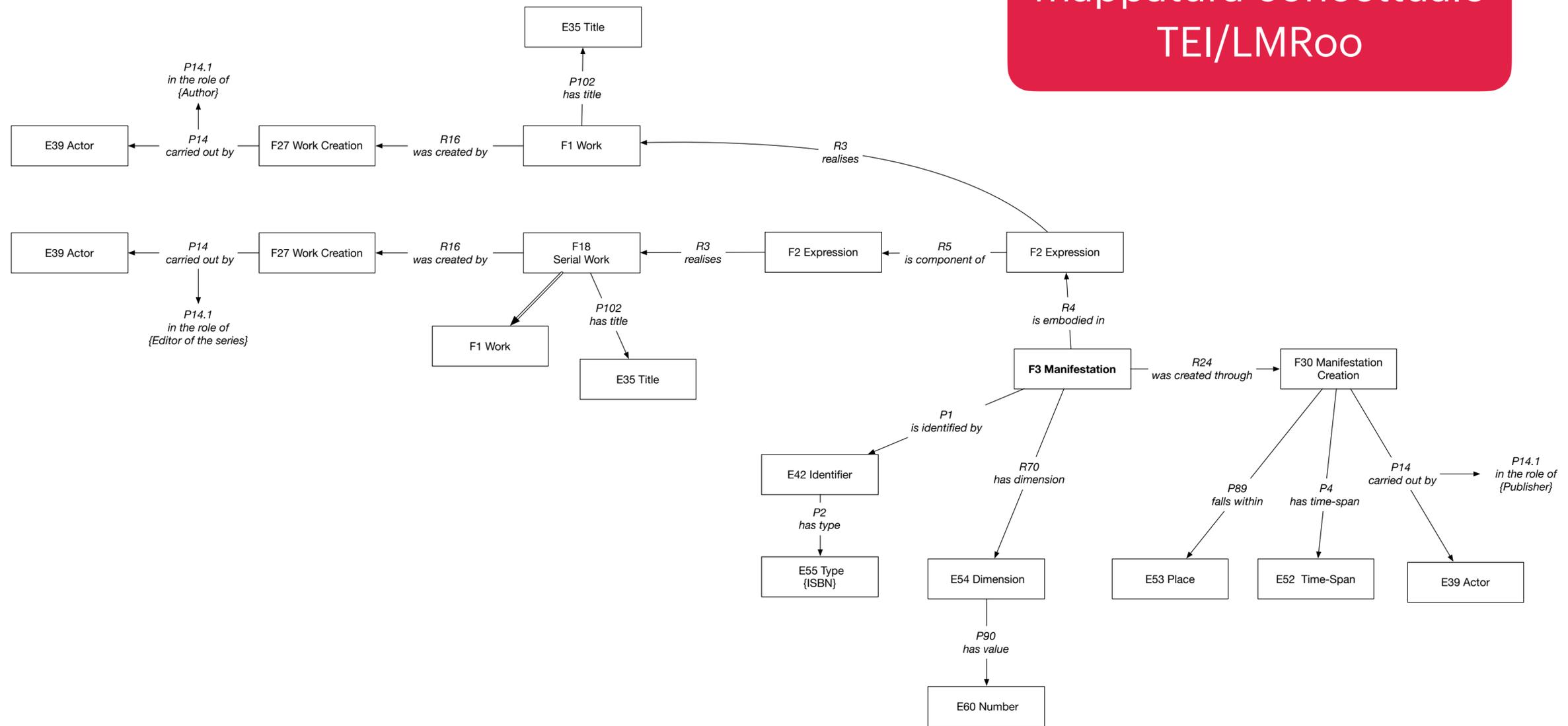
Line 19, Column 21 Spaces: 4 XML

schema TEI per la
bibliografia



L'allineamento CIDOC CRM - TEI/Epidooc

mappatura concettuale
TEI/LMRoo



L'allineamento CIDOC CRM - TEI/Epidoc

Marinetti, Anna. 2020. «Iscrizioni venetiche dalle necropoli di Montebelluna (TV): nuovi dati». *Studi Etruschi* LXXXIII:339–48.

record bibliografico
(Chicago Style 17th ed.)

```
1 <listBibl>
2   <biblStruct type="journalArticle" xml:id="Marinetti2020" corresp="http://zotero.org/groups/2552746/items/
3     I93DUXAB">
4     <analytic>
5       <title level="a">Iscrizioni venetiche dalle necropoli di Montebelluna (TV): nuovi dati</title>
6       <author>
7         <forename>Anna</forename>
8         <surname>Marinetti</surname>
9       </author>
10    </analytic>
11    <monogr>
12      <title level="j">Studi Etruschi</title>
13      <imprint>
14        <biblScope unit="volume">LXXXIII</biblScope>
15        <biblScope unit="page">339–348</biblScope>
16        <date>2020</date>
17        <note type="accessed">2021-04-28T20:09:39Z</note>
18      </imprint>
19    </monogr>
20  </biblStruct>
</listBibl>
```

record bibliografico
(TEI)

L'allineamento CIDOC CRM - TEI/Epidoc

record bibliografico
(TTL basato su LMRoo)

```
1 @prefix owl: <http://www.w3.org/2002/07/owl#> .
2 @prefix rdf: <http://www.w3.org/1999/02/22-rdf-syntax-ns#> .
3 @prefix xml: <http://www.w3.org/XML/1998/namespace> .
4 @prefix xsd: <http://www.w3.org/2001/XMLSchema#> .
5 @prefix skos: <http://www.w3.org/2004/02/skos/core#> .
6 @prefix rdfs: <http://www.w3.org/2000/01/rdf-schema#> .
7 @prefix crm: <http://www.cidoc-crm.org/cidoc-crm/> .
8
9 <urn:uuid:45519dce-2e86-4c1e-b77b-a6253b43ae73>
10   a <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/F2_Expression> ;
11   <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/R5_has_component>
12     <urn:uuid:66e61ed6-0746-4b25-b8b9-4806881f8878> .
13
14 <urn:uuid:916f8ad5-e07c-4e77-a84c-c76465a85e50>
15   a <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/F2_Expression> ;
16   <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/R4i_is_embodied_in>
17     <urn:uuid:f35f4406-92e3-4002-8110-14627f0f1bc9> .
18
19 <urn:uuid:a8ae926f-37bb-4662-b440-49ef4fffc91c>
20   a <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/F2_Expression> ;
21   <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/R4i_is_embodied_in>
22     <urn:uuid:70c4dbf4-8a64-45ed-8866-80b1a65594c0> .
23
24 <http://zotero.org/groups/2552746/items/TUIZQW52>
25   a <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/F3_Manifestation> ;
26   rdfs:label "DigItAnt: a platform for creating, linking and exploiting LOD lexica with heterogeneous resources" ;
27   <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/R4_embodies>
28     <urn:uuid:44b9f154-ea94-4198-8e4b-80cb03063368> , <urn:uuid:45519dce-2e86-4c1e-b77b-a6253b43ae73> , <urn:uuid:12c37016-fc5c-4d4d-a236-288496049780> , <urn:uuid:fa686ae4-21a5-406e-998d-5cc2b4056aa6> , <
29     <urn:uuid:32fe5ccf-5337-47a1-9c28-c132faaf242> , <urn:uuid:a2c35e9-5cc8-4d38-8005-0f97848b97e9> ;
30   crm:P102_has_title <urn:uuid:6d15d4da-55f4-4764-ae88-8c101555f650> ;
31   crm:P1_is_identified_by "Zotero ID: http://zotero.org/groups/2552746/items/TUIZQW52" ;
32   crm:P2_has_type <urn:uuid:39145481-21e0-4830-a546-dfc49adae088> .
33
34 <urn:uuid:574cd3f0-8cbc-45f8-accf-66c0f5aca9ef>
35   a <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/F2_Expression> ;
36   <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/R4i_is_embodied_in>
37     <urn:uuid:c2ac2c18-45fb-4b56-b2cb-8c62fea8f65d> .
38
39 <urn:uuid:b34ba1b6-db19-4813-9111-b9b84cf8f160>
40   a <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/F1_Work> ;
41   rdfs:label "F1 of" ;
42   <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/R3_is_realised_in>
43     <urn:uuid:0c95124c-5212-4593-be01-d7a4de74c387> .
44
45 <urn:uuid:6d15d4da-55f4-4764-ae88-8c101555f650>
46   a crm:E35_Title ;
47   rdfs:label "DigItAnt: a platform for creating, linking and exploiting LOD lexica with heterogeneous resources" ;
48   crm:P3_has_note "DigItAnt: a platform for creating, linking and exploiting LOD lexica with heterogeneous resources" .
49
50 <urn:uuid:f0fcc68a-2655-4508-9c94-d41e6a5f3b55>
51   a crm:E42_Identifier ;
52   rdfs:label "URL: https://aclanthology.org/2024.ldl-1.8/" ;
53   crm:P3_has_note "https://aclanthology.org/2024.ldl-1.8/" .
54
55 <urn:uuid:84989603-b428-47a2-887f-6708de3194b8>
56   a <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/F2_Expression> ;
57   <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/R3i_realises>
58     <urn:uuid:1c256f73-863e-49bd-a3a6-213393e2121f> .
59
60 <urn:uuid:087e6b92-5668-4ed1-b324-c0f2de7f7465>
61   a crm:E54_Dimension ;
62   rdfs:label "no. LXXXIII" ;
63   crm:P90_has_value "LXXXIII" .
64
65 <urn:uuid:f35f4406-92e3-4002-8110-14627f0f1bc9>
66   a <http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmoo/F3_Manifestation> ;
67   rdfs:label "F3 of" ;
68   crm:P1_is_identified_by <urn:uuid:32877114-c19e-432c-8837-cbc20b7f6eaf> .
```

Line 7, Column 55

Spaces: 8 Plain Text



L'allineamento CIDOC CRM - TEI/Epidoc

```
1 @prefix owl: <http://www.w3.org/2002/07/owl#>
2 @prefix rdf: <http://www.w3.org/1999/02/22-rdf-syntax-ns#>
3 @prefix xml: <http://www.w3.org/XML/1998/01/xmlbase#>
4 @prefix xsd: <http://www.w3.org/2001/XMLSchema#>
5 @prefix skos: <http://www.w3.org/2004/02/skos/core#>
6 @prefix rdfs: <http://www.w3.org/2000/01/rdf-schema#>
7 @prefix crm: <http://www.cidoc-crm.org/cidoc-crm#>
8
9 <urn:uuid:45519dce-2e86-4c1e-b77b-a6253b43ae73
10   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
11   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
12   <urn:uuid:66e61ed6-0746-4b25-b8b9-4806881f8878
13   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
14   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
15   <urn:uuid:916f8ad5-e07c-4e77-a84c-c76465a85e50
16   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
17   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
18   <urn:uuid:f35f4406-92e3-4002-8110-14627f0f1bc9
19   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
20   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
21   <urn:uuid:a8ae926f-37bb-4662-b440-49ef4ffc91c
22   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
23   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
24   <urn:uuid:70c4dbf4-8a64-45ed-8866-80b1a65594c0
25   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
26   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
27   <urn:uuid:44b9f154-eea4-4806-8866-80b1a65594c0
28   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
29   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
30   <urn:uuid:574cd3f0-8cbc-45f8-accf-66c0f5
31   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
32   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
33   <urn:uuid:c2ac2c18-45fb-4806-8866-80b1a65594c0
34   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
35   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
36   <urn:uuid:0c95124c-5212-4806-8866-80b1a65594c0
37   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
38   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
39   <urn:uuid:44b9f154-eea4-4806-8866-80b1a65594c0
40   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
41   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
42   <urn:uuid:0c95124c-5212-4806-8866-80b1a65594c0
43   a <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
44   <http://iflastandards.info/ns/infrastructure/epidoc/epidoc#>
```

Scegli file nessun file selezionato Download File

Lang: turtle Theme: cobalt prefix omit rdf:type subjects

Subjects: urn:uuid:45519dce-2e86-4c1e-b77b-a6253b43ae73
urn:uuid:66e61ed6-0746-4b25-b8b9-4806881f8878
urn:uuid:916f8ad5-e07c-4e77-a84c-c76465a85e50
urn:uuid:f35f4406-92e3-4002-8110-14627f0f1bc9
urn:uuid:a8ae926f-37bb-4662-b440-49ef4ffc91c
urn:uuid:70c4dbf4-8a64-45ed-8866-80b1a65594c0

Get All Select to draw

Viz: dot Fmt: svg raw

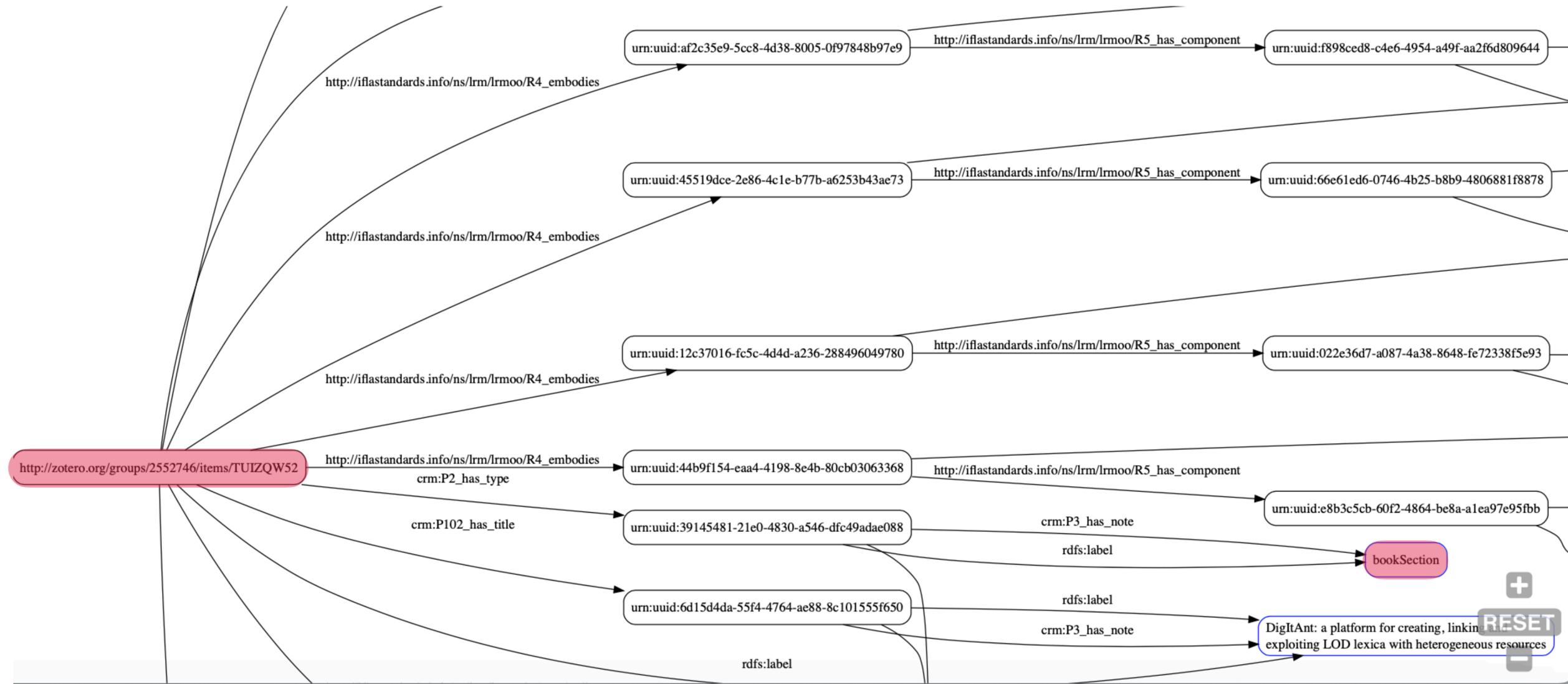
URL: https://raw.githubusercontent.com/... Load URL To JSON-LD To Turtle Show Facts [repo] [HOME] Add Prefixes SPARQL query Clear Results

SPARQL Pane (results in console)
select * {?s ?p ?o}

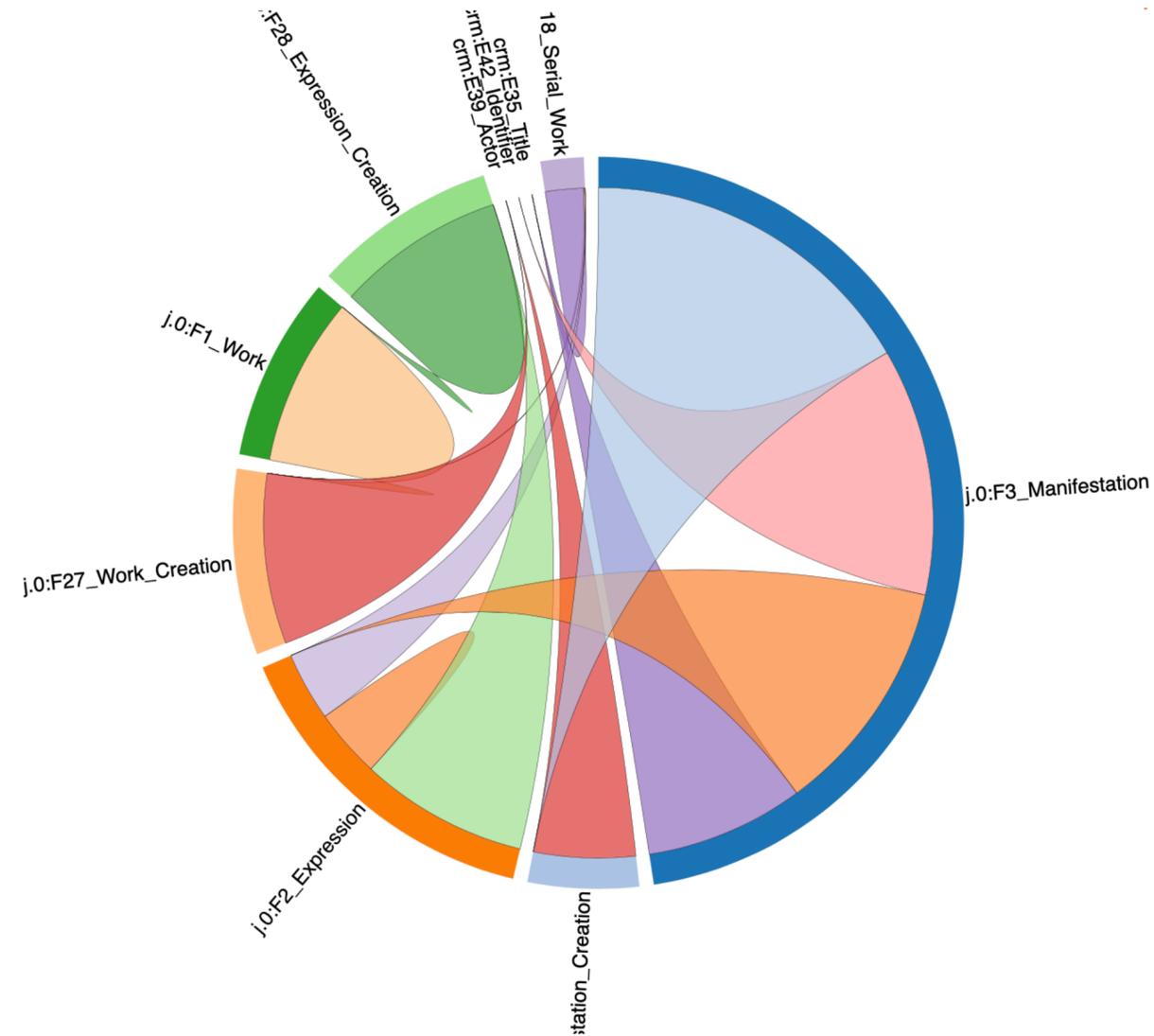
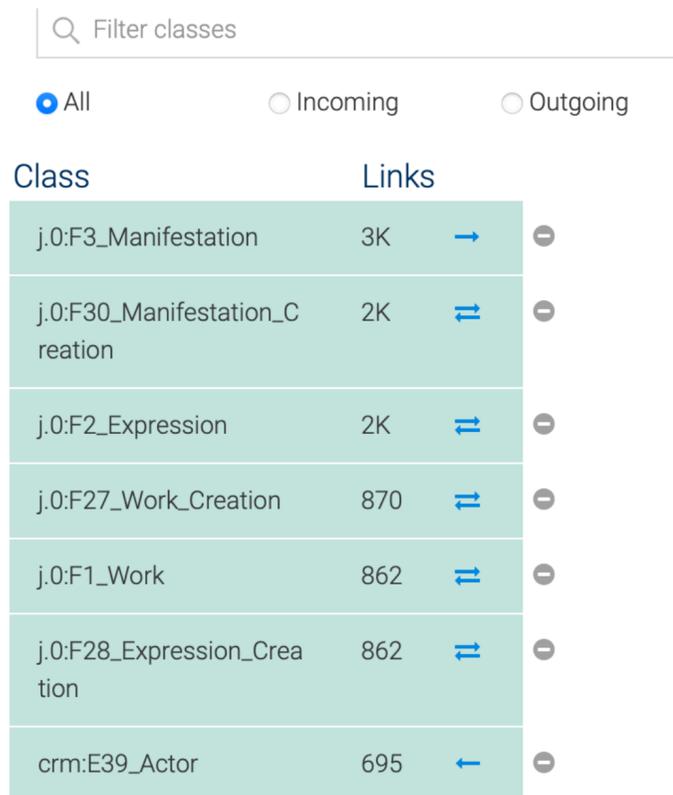
+
RESET
-



L'allineamento CIDOC CRM - TEI/Epidoc



Esplora i dati semantici



Esplora i dati semantici



murano_test

en

Le tabellae defixionum osche

Source: <http://zotero.org/groups/2552746/items/XTPTKJU8>

	subject	predicate	object	context
1	http://zotero.org/groups/2552746/items/XTPTKJU8	j.0:R24i_was_created_through	urn:uuid:08453a47-9f43-4ae9-a99e-aa789-f832a38	http://www.ontotext.com/explicit
2	http://zotero.org/groups/2552746/items/XTPTKJU8	j.0:R24i_was_created_through	urn:uuid:80c80bfd-e685-4669-8407-54-c2795ce91b	http://www.ontotext.com/explicit
3	http://zotero.org/groups/2552746/items/XTPTKJU8	j.0:R24i_was_created_through	urn:uuid:a836ee61-14e2-444b-942f-9a7da-b5aba86	http://www.ontotext.com/explicit
4	http://zotero.org/groups/2552746/items/XTPTKJU8	j.0:R4_embodies	urn:uuid:4fc7b643-b972-420e-919e-327cc-c7465ce	http://www.ontotext.com/explicit
5	http://zotero.org/groups/2552746/items/XTPTKJU8	j.0:R4_embodies	urn:uuid:afa8ffdc-6d1e-4b7c-b20a-b10e81c-b0b97	http://www.ontotext.com/explicit
6	http://zotero.org/groups/2552746/items/XTPTKJU8	j.0:R4_embodies	urn:uuid:bd1ef557-b3db-411f-85af-8082d6-dcc8ca	http://www.ontotext.com/explicit
7	http://zotero.org/groups/2552746/items/XTPTKJU8	j.0:R4_embodies	urn:uuid:d64e6c6f-ec4f-43a1-a711-0c4de6-f2d791	http://www.ontotext.com/explicit
8	http://zotero.org/groups/2552746/items/XTPTKJU8	crm:P102_has_title	urn:uuid:8468ab70-f5a0-494c-9acf-5f21b98-	http://www.ontotext.com/explicit

Esplora i dati semantici

The screenshot shows the GraphDB interface. On the left is a sidebar with the following menu items: Import, Explore, Graphs overview, Class hierarchy, Class relationships, **Visual graph** (highlighted), Similarity, SPARQL, Monitor, Setup, and Help. The main area is titled 'Visual graph' and contains a large, complex network graph. A central red node is labeled 'F3_Manifestation'. Numerous other nodes are connected to it, many with the label 'type'. Some nodes are highlighted in green, including URNs like 'urn:uuid:72eb2519-040e-43df-85be-28d5...' and 'urn:uuid:59e5c693-a665-4d9c-a317-cae5...'. A purple node is labeled 'bookSection'. The graph also includes nodes with titles in Italian, such as 'Die oskische Inschrift des Censors von Bov...', 'Ager Faliscus', 'Bolli laterizi', and 'I Falisci e i Capenati: prospettiva archeologica...'. The interface also features a search bar at the top right with the text 'ItAnt_bibliography' and a language dropdown set to 'en'. At the bottom right, there is a small text box that says 'mouse and keyboard actions'.



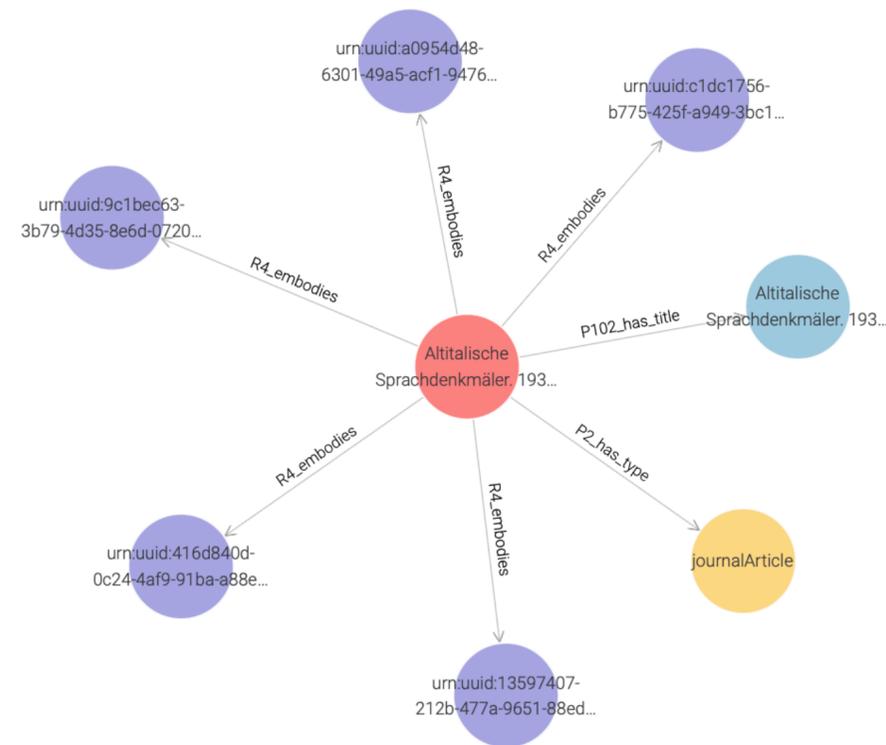
Esplora i dati semantici

Visual graph 



ItAnt_bibliography ▾

en ▾



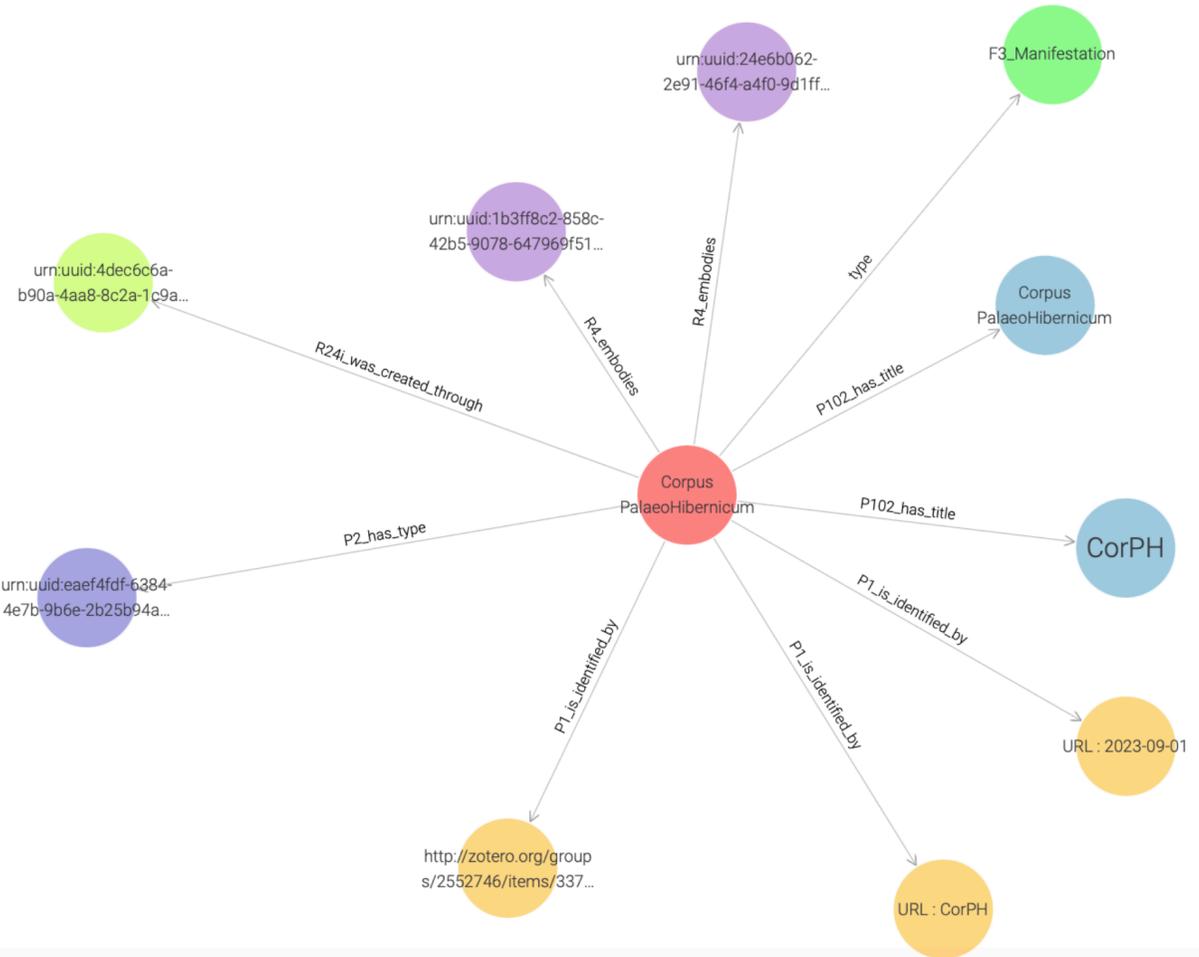
Esplora i dati semantici

Visual graph ⓘ



ItAnt_bibliography ▾

en ▾



Le risorse bibliografiche di ItAnt

Lingue e culture dell'Italia antica
linguistica storica e modelli digitali

cerca nel sito

[ITA](#) | [ENG](#)

[RISORSE](#) [BIBLIOGRAFIA](#)

bibliografia

Risorse

| [bibliografia](#)

[presentazioni e pubblicazioni](#)

[materiali didattici](#)

[risorse digitali](#)

zotero

[ItAnt Project](#)

Riferimenti Bibliografici

LRM_{oo}

Library
Reference
Model

[ItAnt Mapping from TEI to LRM_{oo}](#)

Mappatura delle entità bibliografiche tra il modello TEI e il modello concettuale CIDOC CRM + LRM_{oo}

[RDF](#) degli elementi bibliografici descritti in TEI come pubblicazioni indipendenti (es. libri, tesi, etc).

[RDF](#) degli elementi bibliografici descritti in TEI come elementi non indipendenti (es. articoli)

ItAnt – Zotero Group

The screenshot shows the Zotero web interface. The left sidebar displays the 'ItAnt Project' group with various sub-categories like 'Archaeology', 'Cisalpine_Celtic', etc. The main area shows a list of items. The item 'Supporting Ancient Historical Linguistics and Cultural Studies with EpiLexO' by Quochi et al. is selected. The right panel shows the details for this item, including its title, authors, date, and publisher information.

Title	Creator	Date
Sullo status dei termini a polarità negativa in latino e nelle ling...	Orlandini and Poccetti	2012
Sum: Further Thoughts	Wallace and Joseph	1989
Summanus e Angerona	Prosdocimi and Innocenti	1978
Superlative suffixes *-ismo- and *-ismmo- in Sabellian langu...	Nishimura	2005
Supporting Ancient Historical Linguistics and Cultural Studies... with EpiLexO	Quochi et al.	2022-10-10
Sur l'anaphorique ombrien orer	Dupraz	2009
Sur la formation du suffixe -bilis: étude morphologique et sé...	Brachet	2012
Sur la forme osque SALAVATVR	Dupraz	2012
Sur les inscriptions de la Vénétie pré-romaine	Lejeune	1952
Surrentum. Iscrizione vascolare Collezione Fluss 1	La Regina	2019
Sylloge inscriptionum Oscarum ad archetyporum et librorum f...	Zvetaieff	1878
Tables Eugubines ombriennes et livre de lin étrusque	Dupraz	2019
Talking heads: protomi umane parlanti incise su vasi falisci ed...	Ambrosini, Laura	2021
Talking stones. Phonology in Latin inscriptions?	Marotta	2015
Tassonomie protostoriche e il nome "Hirpinia"	Manco	2013
Tautologies et métalangage	Orlandini and Poccetti	2015
Tavola Bantina, 1-8: il contenuto istituzionale alla luce dell'an...	Del Tutto	1989
Tavola di Agnone: l'iter delle interpretazioni : 1848-1993	Del Tutto Palma	1996
Tavole Iguvine: V a-b 7	Prosdocimi	1985
Tavole Iguvine: Va-b 7	Prosdocimi	1986
Tavolette alfabetiche atestine	Prosdocimi and Frescura	1986
Teano	Izzo	1994
Teano (CE). Arula de tuf avec inscription osque	Poli	2006
Teano (CE). Autres graffites sur vases provenant du fondo Ru...	Poli	2006
Teano (CE). Iscrizione osca su una mensa d'altare	De Caro	1997
Teano (CE). Quatre nouvelles inscriptions osques	Poli	2004

Item Details for 'Supporting Ancient Historical Linguistics and Cultural Studies with EpiLexO':

- Item Type: Conference Paper
- Title: Supporting Ancient Historical Linguistics and Cultural Studies with EpiLexO
- Author: Quochi, Valeria
- Author: Bellandi, Andrea
- Author: Mallia, Michele
- Author: Tommasi, Alessandro
- Author: Zavattari, Cesare
- Editor: Erjavec, Tomaž
- Editor: Eskevich, Maria
- Date: 10-12 October 2022
- Proceedings Title: CLARIN Annual Conference Proceedings, 2022
- Place: Prague
- Publisher: CLARIN
- Volume: 39-43
- Pages: 39-43
- Series: CLARIN Annual Conference Proceedings, 2022
- Language: English
- DOI: 10.1017/S1744501922000010
- ISBN: 2773-2177
- Short Title: CLARIN Annual Conference Proceedings, 2022
- URL: <https://office.clarin.eu/v/CE-2022...>
- Accessed: 2022-10-10
- Archive: CLARIN Annual Conference Proceedings, 2022
- Loc. in Archive: CLARIN Annual Conference Proceedings, 2022
- Library Catalog: CLARIN Annual Conference Proceedings, 2022

ItAnt – Zotero Group

The screenshot shows the Zotero web interface. At the top, there are navigation links: Web Library, Groups, Documentation, Forums, Get Involved, Opzioni, Acquisisci, and Upgrade Storage. Below the navigation is a toolbar with icons for adding, deleting, uploading, and other actions. The main content area is a table of items with columns for Title, Creator, and Date. The right sidebar shows the 'Tags' tab selected, with a list of tags: Epigraphy, Linguistics, Morphology, Nominal Inflection, and Umbrian. A red box highlights the 'Tags' tab and the tag selection area.

Title	Creator	Date
Challenges in Encoding Fragmentary Attested Languages	Marinetti et al.	2022
Describing Inscriptions of Ancient Italy. The ItAnt Project and ...	Murano et al.	2023-09-30
DigitAnt: a platform for creating, linking and exploiting LOD le...	Mallia et al.	2024-05
DigitAnt. A platform for creating, linking and exploiting LOD le...	Mallia et al.	2024-05
DigitAnt: A Platform for Creating and Exploring Digital Resour...	Marinetti et al.	2023
Domain-Specific Languages for Epigraphy: The Case of ItAnt	Rigobianco et al.	2023
Faliscan. Language, Writing, Epigraphy	Rigobianco	2019
Falisco	Rigobianco	2020
From Inscriptions to Lexicon and Back: A Platform for Editing ...	Quochi et al.	2022-06-20
Il neutro plurale nella varietà delle Tavole Igvine tra femminil...	Rigobianco	2014
Il nome indoeuropeo del bronzo nella Felsina protostorica?	Rigobianco	2013
Iscrizioni da Falerii Novi. Fra tradizione falisca e romanità ling...	Rigobianco	2013
La designazione dei liberti nella documentazione venetica: str...	Rigobianco	2021
La linguistica delle lingue di attestazione frammentaria	Rigobianco	2022
La lixs del bronzo di Rapino: annotazioni sulla lettura della isc...	Rigobianco	2015
La lixs del bronzo di Rapino: le forme della prescrizione	Rigobianco	2016
La morfonologia del genitivo II in etrusco: *-iala oppure *-la?	Rigobianco	2022
Languages and Cultures of Ancient Italy	Marinetti et al.	2021
Languages and Cultures of Ancient Italy. Historical Linguistics...	Marinetti et al.	2021
Languages and Cultures of Ancient Italy. Historical Linguistics...	Marinetti et al.	2020
Per una grammatica dell'etrusco. Considerazioni morfonologi...	Rigobianco	2017
Rix 1979 (1981): etr. uni < lat. *lūnī. Tracce della presenza di i...	Rigobianco	2011
Sabellismi in latino e falisco	Rigobianco	2022
Su numerus, genus e sexus. Elementi per una grammatica del...	Rigobianco	2013



ItAnt – Zotero Group

The screenshot shows the Zotero web interface. The top navigation bar includes 'Web Library', 'Groups', 'Documentation', 'Forums', 'Get Involved', and 'Francesca Murano'. A search bar is present with the text 'Title, Creator, Year'. The left sidebar shows the 'ItAnt Project' group with various sub-categories like 'Archaeology', 'Cisalpine_Celtic', etc. The main content area displays a list of items with columns for Title, Creator, and Date. The item 'Supporting Ancient Historical Linguistics and Cultural Studies...' is highlighted. The right sidebar shows the 'Info' tab for the selected item, including details like 'Item Type: Conference Paper', 'Title: Supporting Ancient Historical Linguistics and Cultural Studies with EpiLexO', 'Author: Quochi, Valeria', 'Publisher: CLARIN', and 'Date: 10-12 October 2022'. A red box in the bottom-left corner highlights a list of tags: Abella, Aeclanum, Agnone, Aiello del Sabato, alphabet, Antichistica, Apulia, Aquinum, Archaeology, Army, Artillery, Atella, Aufidena, Aurunci, Bantia, Bovianum, Britain, Browsable, Bruttium, Calabria, Calatia, Campania, Campobasso, Camunic, Capena.

Title	Creator	Date
Sullo status dei termini a polarità negativa in latino e nelle ling...	Orlandini and Poccetti	2012
Sum: Further Thoughts	Wallace and Joseph	1989
Summanus e Angerona	Prosdocimi and Innocenti	1978
Superlative suffixes *-ismo- and *-ismmo- in Sabellian langu...	Nishimura	2005
Supporting Ancient Historical Linguistics and Cultural Studies...	Quochi et al.	2022-10-10
Sur l'anaphorique ombrien orer	Dupraz	2009
Sur la formation du suffixe -bilis: étude morphologique et sé...	Brachet	2012
Sur la forme osque SALAVATVR	Dupraz	2012
Sur les inscriptions de la Vénétie pré-romaine	Lejeune	1952
Surrentum. Iscrizione vascolare Collezione Fluss 1	La Regina	2019
Sylloge inscriptionum Oscarum ad archetyporum et librorum f...	Zvetaieff	1878
Tables Eugubines ombriennes et livre de lin étrusque	Dupraz	2019
Talking heads: protomi umane parlanti incise su vasi falisci ed...	Ambrosini, Laura	2021
Talking stones. Phonology in Latin inscriptions?	Marotta	2015
Tassonomie protostoriche e il nome "Hirpinia"	Manco	2013
Tautologies et métalangage	Orlandini and Poccetti	2015
Tavola Bantina, 1-8: il contenuto istituzionale alla luce dell'an...	Del Tutto	1989
Tavola di Agnone: l'iter delle interpretazioni : 1848-1993	Del Tutto Palma	1996
Tavole Iguvine: V a-b 7	Prosdocimi	1985
Tavole Iguvine: Va-b 7	Prosdocimi	1986
Tavolette alfabetiche atestine	Prosdocimi and Frescura	1986
Teano	Izzo	1994
Teano (CE). Arula de tuf avec inscription osque	Poli	2006
Teano (CE). Autres graffites sur vases provenant du fondo Ru...	Poli	2006
Teano (CE). Iscrizione osca su una mensa d'altare	De Caro	1997
Teano (CF). Quatre nouvelles inscriptions osques	Poli	2004



Bibliografia

- Murano, Francesca, e Achille Felicetti. 2023. «EpiDoc to CIDOC CRM Alignment. Towards a Semantic Integration of Epigraphic Information». Poster. Epigraphy.info Workshop VII (Leuven, Leuven, April 24rd-26th, 2023).
- Felicetti, A., Murano, F. 2022. «La modellazione semantica delle entità testuali». Umanistica Digitale 11: 163–75.
- CRMtex – Definition of the CRMtex. An Extension of CIDOC CRM to Model Ancient Textual Entities
- FRBRoo e LRMoo – Object-oriented definition and mapping from the IFLA Library Reference Model
- Riva, Pat, e Maja Žumer. 2018. «FRBRoo, the IFLA Library Reference Model, and Now LRMoo: A Circle of Development». In Transform Libraries, Transform Societies. Kuala Lumpur, Malaysia.
- Murano, F. 2024. «ItAnt Mapping from TEI to LRMoo».

